



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 91 повестки дня

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Грэм Мейтленд (Южная Африка)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций», и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).

2. На своем 2-м заседании 3 октября 2001 года Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам 18, 91, 92, 93 и 12 и 94 повестки дня. Общие прения по этим пунктам состоялись на 3–6-м заседаниях 8–10 и 12 октября (см. A/C.4/56/SR.3–6). Комитет принял решение по пункту 91 на своем 7-м заседании 16 октября (см. A/C.4/56/SR.7).

3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колони-

альным странам и народам (A/56/23 (Part II), глава VIII, и A/56/23 (Part III), глава XIII)¹;

b) доклад Генерального секретаря (A/56/67).

II. Рассмотрение проекта резолюции, содержащегося в разделе А главы XIII документа A/56/23 (Part III)

4. На 3-м заседании 8 октября Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам выступил с отчетом о соответствующей деятельности Специального комитета в 2001 году. Он также привлек внимание к главам VIII и XIII доклада этого Комитета (см. A/56/23 (Part II и Part III)), в последней из которых содержался, в частности, проект резолюции «Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Организации Объединенных Наций», представленный Специальным комитетом на рассмотрение Четвертому комитету.

5. На своем 7-м заседании 16 октября Четвертый комитет принял проект резолюции I, содержащийся в разделе А главы XIII доклада Специального комитета (см. A/56/23 (Part III)), в результате заносимого в отчет о заседании голосования 86 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом²:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Германия, Греция, Дания, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Югославия, Япония.

¹ Будет опубликовано в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23 (A/56/23)*.

² Позднее делегации Австралии, Буркина-Фасо, Джибути, Доминиканской Республики, Йемена, Камеруна, Конго, Кот-д'Ивуара, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Мали, Намибии, Науру, Непала, Нигерии, Саудовской Аравии, Уругвая, Южной Африки указали, что если бы они присутствовали при голосовании, то проголосовали бы «за».

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

6. После принятия проекта резолюции с разъяснением мотивов голосования выступил представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (см. A/C.4/56/SR.7).

III. Рекомендация Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций³, и решение, принятое Специальным комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 55/137 от 8 декабря 2000 года, в которой она предложила Специальному комитету продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

³ A/56/23 (Part II), глава VIII. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23 (A/56/23)*.

⁴ A/56/67.

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций, в частности в связи с подготовкой Секретариатом рабочих документов по соответствующим территориям,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций³;

2. *вновь подтверждает*, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73(е) Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. *предлагает* соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73(е) Устава, а также как можно более полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы при подготовке рабочих документов, посвященных соответствующим территориям, использовалась надлежащая информация из всех имеющихся опубликованных источников;

5. *предлагает* Специальному комитету продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII).
